

INSTRUÇÕES ORIGINAIS

**CX300C**

Escavadoras de lagartas

**MANUAL DE OPERADOR**

**Número de peça 51576379**

1ª edição Português

Fevereiro 2019



CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below

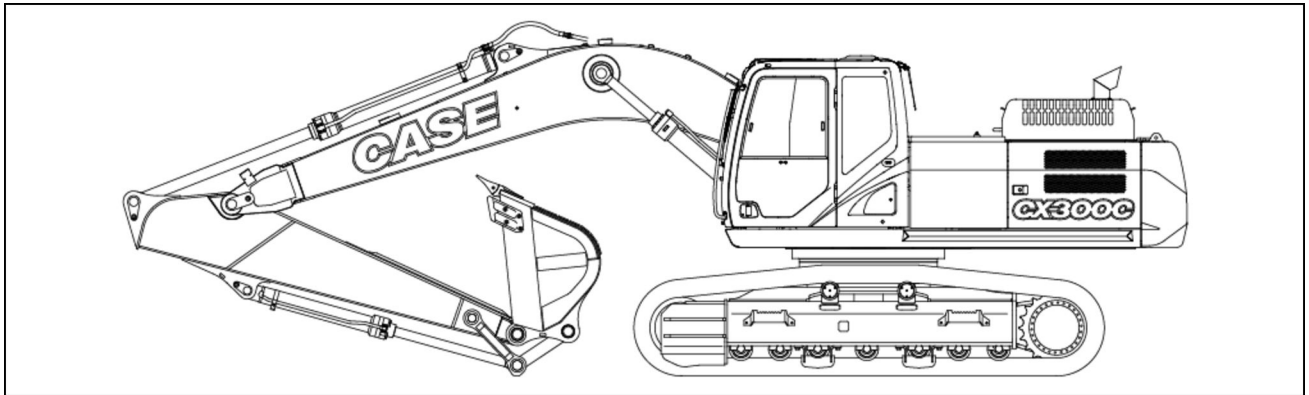


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## Identificação do produto

O CX300C é uma escavadora de rastros hidráulica. Consiste num chassis inferior equipado com rastros e uma cremalheira aos quais está ligado o chassis superior. A armação desta estrutura suporta o acessório na extremidade da parte da frente, assim como o motor, o sistema hidráulico e a cabina. Quando o operador opera os controlos, a bomba alimentada pelo motor leva fluido hidráulico às válvulas de controlo. As válvulas de controlo distribuem o fluido hidráulico aos vários cilindros e motores hidráulicos envolvidos. O sistema de refrigeração mantém o fluido hidráulico à temperatura normal de funcionamento.



SMIL18CEX1181EA 1

**CX300C**

Sempre que precisar de peças, de informações ou de assistência, mencione sempre o tipo e o número de série da máquina ou acessório ao seu Concessionário CASE CONSTRUCTION. Escreva as seguintes informações nos espaços abaixo: o tipo, número de série e ano de fabrico da sua máquina, acessórios e números de série dos vários componentes hidráulicos e mecânicos.

### Máquina

**(1) Designação/Modelo**

Hydraulic Excavator CX300C

**(2) Número de identificação do produto (PIN)**



KHP19681 2

o operador. Deve ter cuidado ao levantar cargas. Utilize equipamento de elevação adequado.

Não eleve a carga mais do que o necessário. Desça as cargas a transportar. Lembre-se de deixar a folga adequada para o solo e outros obstáculos.

### **Antes de trabalhar com a máquina**

- Evite usar roupa larga, cabelo comprido solto ou sem proteção, joias ou quaisquer outros objetos que possam ficar presos nas máquinas.
- Diferentes tipos de trabalhos requerem diferentes tipos de equipamento de proteção. Acessórios, tais como capacetes, sapatos protetores, luvas pesadas, fatos com refletores, respiradores, proteção para os ouvidos e olhos, poderão ser necessários. Antes de iniciar uma operação, determine qual o equipamento de proteção de que irá precisar. Use sempre este equipamento.
- Não tente operar esta máquina a não ser que tenha lido e compreendido perfeitamente as mensagens de segurança e instruções que aparecem neste manual.
- A operação da máquina requer a sua máxima atenção. Uma atenção redobrada por parte do operador pode ajudar a evitar acidentes. Conheça bem as capacidades e limitações da máquina e o espaço de trabalho necessário. Existem áreas de fraca visibilidade na zona de trabalho desta máquina. Procure ajuda para operar a máquina sempre que a visibilidade seja reduzida.
- A presença de massa lubrificante, óleo, lama ou gelo (no Inverno) nos degraus ou pegas de acesso da máquina pode provocar acidentes. Certifique-se de que os degraus estão sempre limpos.
- Faça uma vistoria diária à máquina de forma a verificar se existem quaisquer sinais de fugas de óleo ou fluido hidráulico. Se necessário, aperte as ligações ou substitua os componentes com defeitos.
- Retire quaisquer obstruções à visibilidade. Mantenha o para-brisas, espelho retrovisor e janelas sempre limpos.
- Certifique-se de que o limpa para-brisas está a funcionar corretamente.
- Certifique-se de que está perfeitamente familiarizado com os sinais manuais, para ter ajuda nas manobras apertadas ou quando efectuar manobras em que tenha pouca visibilidade.
- Antes de fazer qualquer deslocamento ou operações de trabalho à noite, certifique-se de que o equipamento de iluminação e de sinalização está a funcionar bem.
- Antes de qualquer deslocação, certifique-se de que as portas e capots estão corretamente fechados.
- Certifique-se de que não deixou quaisquer ferramentas na máquina (quer no chassi inferior, quer na estrutura superior) ou no compartimento do operador.
- O operador deve ser sempre a única pessoa na máquina. Não permita a presença de outras pessoas em cima ou à volta da máquina.
- Para entrar ou sair da cabina, a estrutura superior deve estar alinhada com o chassi inferior.
- Quando descer ou subir para o compartimento do operador, tenha o cuidado de estar de frente para a máquina e utilize sempre os degraus e pegas de acesso.
- Certifique-se de que sabe a posição e função de cada um dos controlos. A utilização incorreta dos controlos poderá originar ferimentos graves.
- Antes de começar a trabalhar, verifique todos os controlos e dispositivos, num local seguro e aberto.
- Mantenha-se afastado de zonas perigosas, tais como valas, partes salientes, solo instável, etc. Observe o local de trabalho e determine os perigos possíveis antes de utilizar a máquina.
- Antes de estacionar a máquina, assegure-se que o terreno é estável. Planeie o local de trabalho de modo a que o terreno seja plano, sólido e nivelado.
- Localize e identifique quaisquer potenciais perigos antes de trabalhar com a máquina numa zona desconhecida. Buracos, obstáculos, resíduos, ou outras potenciais fontes de perigo no local de trabalho, podem originar ferimentos graves.
- Esteja sempre pronto para eventuais situações de emergência. Se possível, tenha sempre dentro da máquina, num local de fácil acesso, um kit de primeiros socorros e um extintor (não fornecido). Certifique-se de que o extintor é regularmente inspecionado segundo as instruções do fabricante.
- Verifique o aperto dos componentes principais: contrapeso, chumaceira da plataforma giratória e compartimento do operador. Caso surjam problemas, consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION.
- Certifique-se de que compreende os símbolos usados nos autocolantes de segurança da máquina. Esforce-se por manter os autocolantes limpos e legíveis.
- Familiarize-se com as saídas de emergência da máquina (saída de emergência pelo para-brisas ou pelo vidro da janela traseira) no caso da porta da cabina ficar presa ou no caso da máquina capotar.
- Antes de operar a máquina na via pública, certifique-se de que está perfeitamente familiarizado com o código da estrada e com os mecanismos de segurança exigidos pelos regulamentos.
- Quando carregar camiões, nunca oscile a carga sobre a cabina do camião.
- Antes de efectuar qualquer deslocação no local de trabalho, certifique-se de que o itinerário a seguir é per-

## Sinais de segurança

### ▲ AVISO

**Evite ferimentos!**

**Um autocolante ilegível ou em falta pode ter consequências graves. Inspeccione os autocolantes diariamente.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0228A

### ▲ AVISO

**Evite ferimentos!**

**Certifique-se de que os dísticos são perfeitamente legíveis. Limpe regularmente os dísticos. Substitua todos os dísticos danificados, em falta, alterados, ou ilegíveis. Contacte o seu concessionário para obter dísticos de substituição. Quando substituir peças que tenham dísticos, certifique-se de que são colocados dísticos novos em todas as peças novas.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

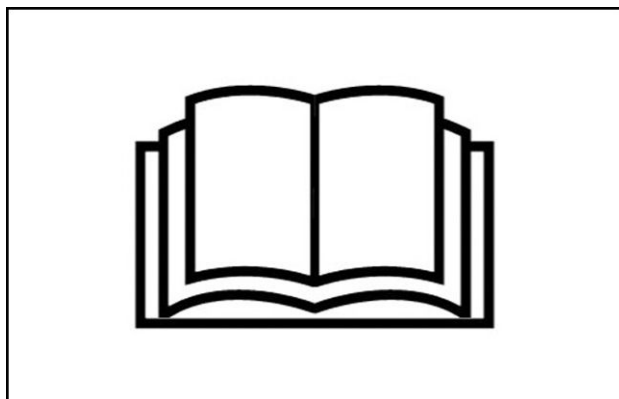
W0229A

Os seguintes dísticos de segurança são colocados na sua máquina como guia para a sua segurança e para a segurança daqueles que consigo trabalham. Caminhe em volta da máquina e anote o conteúdo e a localização destes dísticos de segurança antes de operar a sua máquina.

Mantenha os dísticos de segurança limpos e legíveis. Limpe os dísticos de segurança com um pano macio, água e detergente suave. Não utilize solventes, gasolina ou outros químicos abrasivos. Os solventes, a gasolina e outros químicos abrasivos podem danificar ou remover os dísticos de segurança.

Substitua todos os dísticos de segurança que estejam danificados, ausentes, pintados ou ilegíveis. Se o dístico de segurança estiver numa peça que vai ser substituída, assegure-se de que esse será colocado na nova peça. Consulte o seu concessionário CASE CONSTRUCTION para a substituição de dísticos de segurança.

Os dísticos de segurança que exibem o símbolo de “Ler Manual do Operador” destinam-se a orientar o operador para o manual do operador para mais informações relativas à manutenção, aos ajustes ou aos procedimentos para determinadas áreas da máquina. Quando um dístico de segurança exibe este símbolo, consulte a respectiva página no manual do operador.



OM0000 1

**NOTA:** Este capítulo cobre apenas os autocolantes relacionados com a segurança e operação e manutenção da máquina. Para informações acerca de todos os dísticos existentes na máquina, consulte o catálogo de peças sobressalentes.

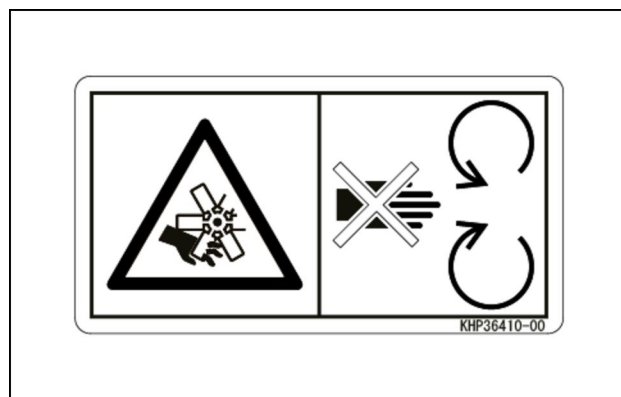
**(21) Ventoinha**

Número de peça: KHP36410

Quando o motor estiver a funcionar, mantenha-se afastado do ventilador de arrefecimento do motor, da correia da ventoinha e das outras partes rotativas do sistema de acionamento do ventilador mecânico.

A ventoinha de arrefecimento do motor e outras peças em rotação podem provocar ferimentos graves.

Desligue sempre o motor e deixe-o arrefecer antes de efetuar qualquer operação de manutenção no compartimento do motor.



KHP36410 30

**(22) Risco de queda**

Número de peça: KHP36510

Mantenha-se afastado da borda do contrapeso para evitar o risco de queda.



KHP36510 31

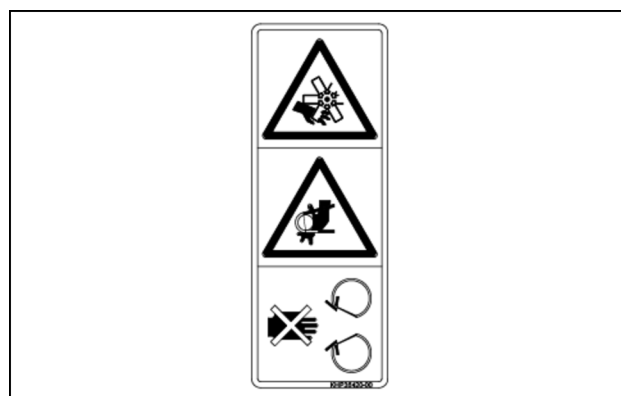
**(23) Correia da ventoinha**

Número de peça: KHP36420

Quando o motor estiver a funcionar, mantenha-se afastado do ventilador de arrefecimento do motor, da correia da ventoinha e das outras partes rotativas do sistema de acionamento do ventilador mecânico.

A ventoinha de arrefecimento do motor e outras peças em rotação podem provocar ferimentos graves.

Desligue sempre o motor e deixe-o arrefecer antes de efetuar qualquer operação de manutenção no compartimento do motor.

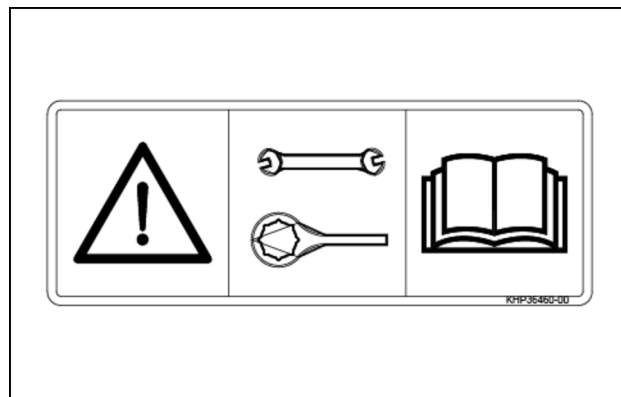


KHP36420 32

**(24) Manutenção do filtro e da linha de combustível**

Número de peça: KHP36460

Certifique-se de que lê o manual do operador para compreender os procedimentos adequados a usar para manutenção do sistema de combustível.

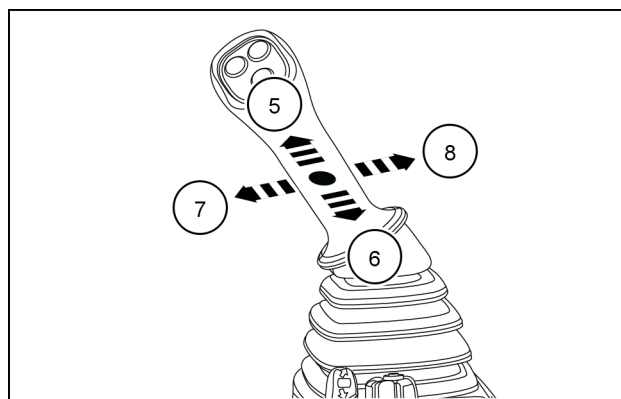


KHP36460 33

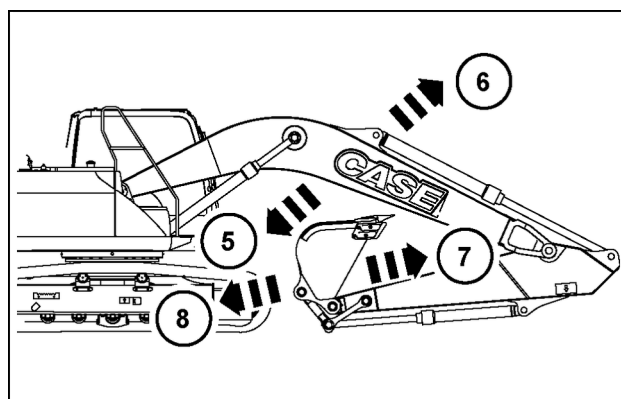
Alavanca de controlo do lado direito:

5. A lança desce.
6. A lança sobe.
7. O balde recolhe (a encher).
8. O balde estende (a esvaziar).

**NOTA:** A velocidade dos movimentos, quer da lança, quer do balde, depende do ângulo de inclinação da alavanca de controlo. Na posição intermédia, podem fazer-se os dois movimentos simultaneamente.



SMIL15CEXY853AA 3



SMIL16CEX1595AB 4

## Iluminação interna da cabina

A lâmpada de sala permite uma iluminação interna perto da estação do operador. A lâmpada de sala possui um interruptor de controlo com três posições de funcionamento:

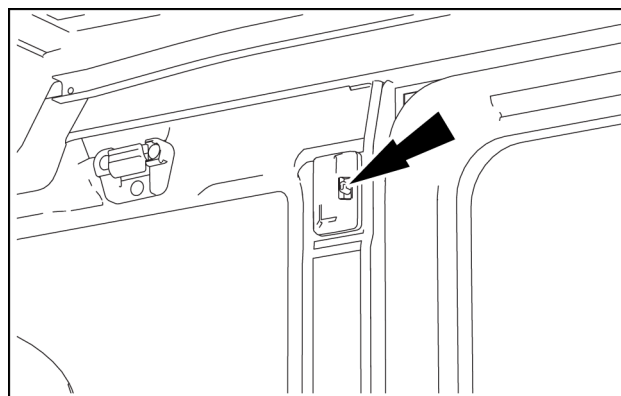
- OFF
- PORTA
- ON

Quando o interruptor é colocado na posição PORTA, a lâmpada de sala acende-se automaticamente quando a porta é aberta e desliga-se automaticamente quando a porta é fechada.

**NOTA:** Se a porta for deixada aberta durante mais de **30 s**, a lâmpada é forçada a desligar para evitar descarregar a bateria.

A posição ON do interruptor permite ligar a lâmpada de sala somente se a chave de ignição estiver na posição ACC or ON.

**ADVERTÊNCIA:** Nunca deixe a lâmpada de sala ligada. A bateria pode ficar sem carga. Assim que a iluminação deixar de ser necessária, coloque o interruptor na posição OFF (desligada) ou DOOR (porta).



SMIL14CEX2568AA 1

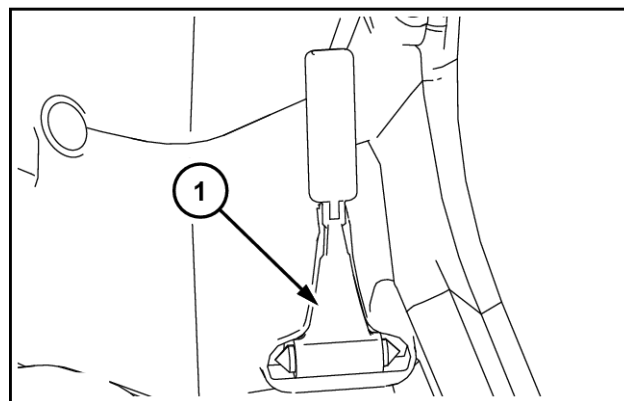
## Martelo da saída de emergência

Use o martelo (1) que se encontra no lado esquerdo da cabina para quebrar a janela traseira e empurre a janela com força para poder sair.

Consulte o seu concessionário CASE CONSTRUCTION relativamente à instalação da janela.

**ADVERTÊNCIA:** Não quebre a janela traseira a menos que seja absolutamente necessário, numa situação de saída de emergência, por exemplo.

**ADVERTÊNCIA:** Não coloque nada em frente à janela. Se o fizer, pode obstruir uma saída de emergência.



SMIL13CEX2621AB 1



Indica que a operação com o acessório hidráulico é iniciada sem qualquer preparação do sistema hidráulico auxiliar. Verifique o tipo de acessório atualmente em uso e defina o circuito hidráulico auxiliar de acordo com o padrão que se adapte corretamente a esse tipo de acessório.

- SERVICE DUE (manutenção em falta)



Indica que uma ou mais operações de manutenção periódica estão em falta. Verifique a tabela de manutenção e execute as operações de manutenção necessárias.

- RALENTI MOTOR



Indica que o motor está em ralenti porque o modo ralenti motor está seleccionado.

- AUTO WARM UP (AQUECIM AUTO)



Indica que está a decorrer o aquecimento automático dos sistemas da máquina.

- IDLE SHUT DOWN (deslig. ralenti)



Indica que o motor irá parar automaticamente dentro de **10 s**. Se necessário, coloque a alavanca de bloqueio da porta na posição de desbloqueio para reiniciar a funcionamento normal.

## 1. Camera1

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Câmara1".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Onvisão traseira" ou "Off".

## 2. Camera2

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Câmara2".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Onvisão traseira" ou "Off".

## 3. Camera3

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Câmara3".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Onvisão traseira" ou "Off".

## 4. Ecrã duplo (Câmara1+2)

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Ecrã duplo (Câmara1+2)".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Off".

## 5. Ecrã duplo (Câmara1+3)

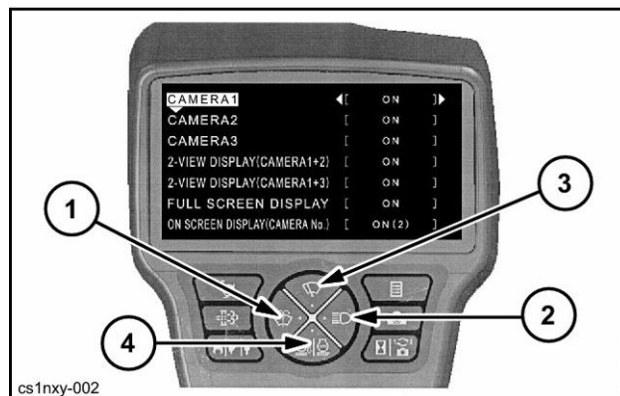
1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Ecrã duplo (Câmara1+3)".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Off".

## 6. Ecrã completo

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Ecrã completo".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On" ou "Off".

## 7. Imagem no ecrã (Câm nº)

1. Prima o botão **(3)** ou **(4)**.
2. Seleccione o item "Imagem no ecrã (Câm Nº)".
3. Prima o botão **(1)** ou **(2)**.
4. Seleccione o item "On **(1)**" ou "On **(2)**" ou "On **(3)**" ou "Off".



cs1nxy-002

CS1NXY-002 35

## Portas laterais

### ⚠ AVISO

#### Peças móveis!

**Certifique-se de que todas as portas de acesso e mecânicas se encontram devidamente fechadas antes de operar a máquina.**

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

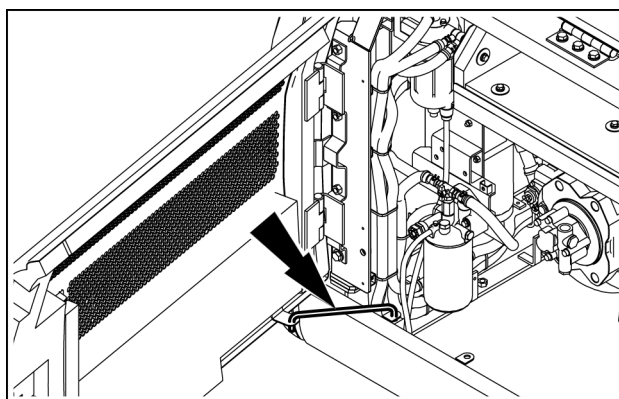
W0238A

Abra as portas laterais até estarem fixas pelos suportes. Feche as portas laterais desbloqueando os suportes. Certifique-se de que as portas estão bem fechadas. Utilize a chave de ignição para bloquear as portas.

### Porta traseira direita

A porta traseira direita permite aceder ao compartimento que inclui o filtro de óleo do motor, os filtros do combustível, o filtro do piloto hidráulico, o acumulador hidráulico e a bomba hidráulica.

**NOTA:** Nunca deixe ferramentas dentro do compartimento.

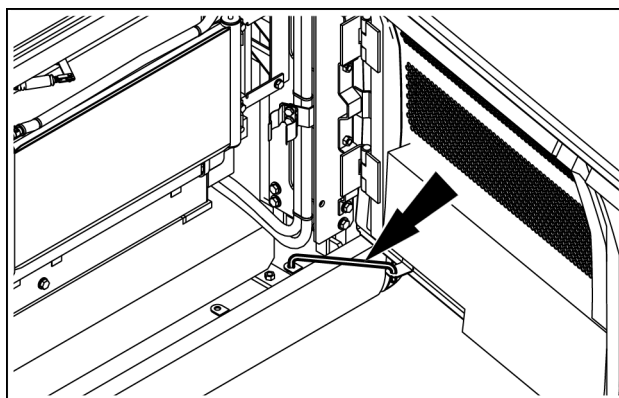


SML18CEX1596AA 1

### Porta traseira esquerda

A porta traseira esquerda permite aceder ao compartimento que inclui os radiadores, o radiador de óleo, o secador de ar condicionado e o tanque do lava para-brisas.

**NOTA:** Nunca deixe ferramentas dentro do compartimento.

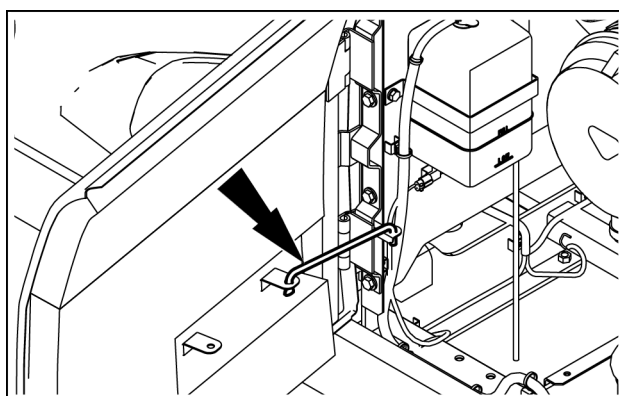


SML18CEX1595AA 2

### Porta dianteira esquerda

A porta esquerda frontal permite aceder ao compartimento que inclui o filtro de ar do motor, as baterias, o interruptor para desligar a bateria e o depósito de reserva do líquido de refrigeração do motor.

**NOTA:** Nunca deixe ferramentas dentro do compartimento.



SML18CEX1591AA 3

## 4 - INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

### Arranque da unidade

### Protecção anti-roubo

É possível configurar uma função de segurança para evitar a utilização indesejada da máquina ou mesmo o roubo da máquina. A função de segurança bloqueia o visor por palavra-passe quando a máquina é ligada. Além disso, a função de segurança limita a funcionalidade da máquina quando o motor é ligado sem introduzir a palavra-passe.

A configuração da função de segurança é indicada por um ícone específico no visor:



A função de segurança está configurada.

Para configurar a função de segurança e a palavra-passe, consulte o concessionário CASE CONSTRUCTION.

**ADVERTÊNCIA:** Consulte o concessionário CASE CONSTRUCTION caso se tenha esquecido da palavra-passe.

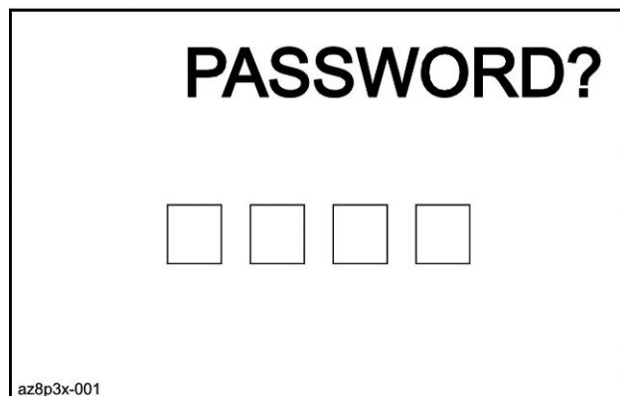
### Ativação da função de segurança

A ativação da função de segurança deve ser decidida ao desligar o motor.

Para ativar a função de segurança, rode a chave do motor de arranque para a posição desligada (OFF), depois para a posição ligada (ON), e por fim novamente para a posição desligada após 2 segundos. Toca um alarme e é exibido o ícone da função de segurança.

Na próxima vez que ligar a máquina é exibido o pedido para introduzir a palavra-passe.

Ao rodar a chave para a posição ON é exibido o pedido para introduzir a palavra-passe.



AZ8P3X-001 1

## Descer o acessório em caso de avaria

### ⚠ AVISO

**Movimento inesperado da máquina!**

Utilize apenas o seguinte procedimento em caso de falha da máquina. Tenha sempre muito cuidado durante as operações. Mantenha as outras pessoas afastadas do balde, do acessório e da lança. O balde ou acessório podem deslocar-se de forma inesperada durante as operações, devido ao peso do balde, acessório, braço ou lança.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W1364A

### ⚠ CUIDADO

**Perigo de esmagamento!**

Mantenha-se afastado do espaço sob o balde ou acessório durante a descida do balde ou acessório. Nos casos em que a máquina falha e o motor para, desça o acessório utilizando o procedimento descrito neste manual.

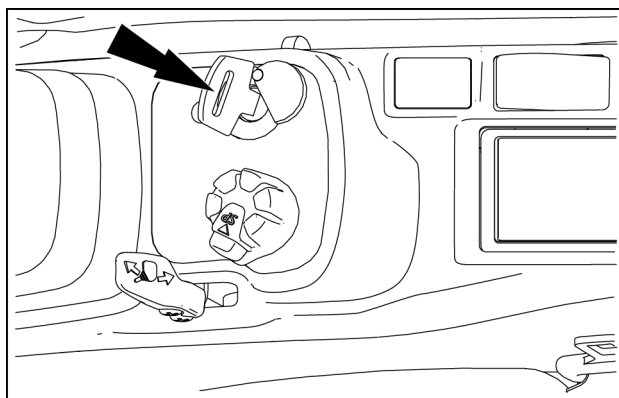
Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos ligeiros ou moderados.

C0169A

**ADVERTÊNCIA:** o procedimento deve estar concluído cinco minutos após a paragem do motor. A pressão do acumulador irá descer gradualmente, o que irá desactivar a capacidade de baixar o acessório.

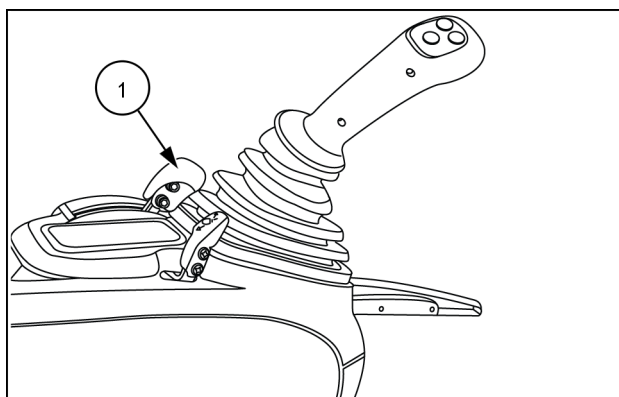
Caso o motor avarie, utilize o seguinte procedimento para baixar o balde:

1. Rode a chave de ignição para a posição ON.



SMIL15CEXY892AB 1

2. Desloque a alavanca de bloqueio da porta (1) para a frente.



SMIL15CEXY882AB 2

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below

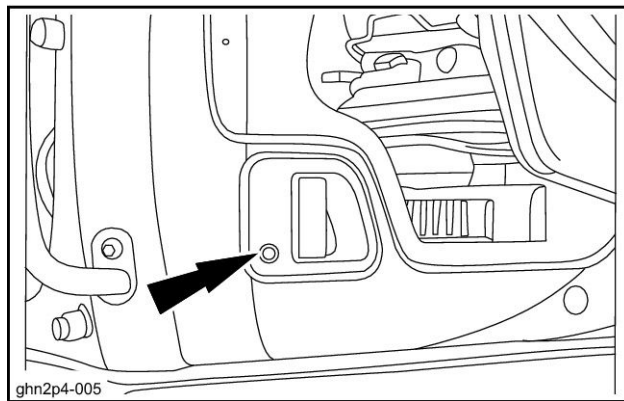


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

7. Remova a chave do motor de arranque, saia da cabina e bloqueie a porta da cabina. Certifique-se de que o capot e as portas laterais estão devidamente bloqueados e que os painéis inferiores estão devidamente fixos.

**NOTA:** *Certifique-se de que nenhuma parte da máquina está a interferir com a estrada pública. Instale sinais de trânsito adequados se alguma parte interferir com a estrada pública.*



GHN2P4-005A 4

## Transporte de recuperação

### Rebocar a máquina

#### ▲ AVISO

Perigo de utilização incorrecta!

O procedimento de reboque é uma manobra delicada que é sempre efectuada sob responsabilidade do utilizador. A garantia do fabricante não se aplica a acidentes ou incidentes que ocorram durante o reboque. Sempre que possível, efectue as reparações no local.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0286A

#### ▲ AVISO

Perigo para terceiros!

O operador deve ser o único ocupante da máquina durante o procedimento de reboque. Certifique-se de que não se encontram outras pessoas na máquina ou na área de trabalho.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0259A

Na medida do possível, proceda às reparações necessárias no próprio local ou consulte o seu concessionário CASE CONSTRUCTION.

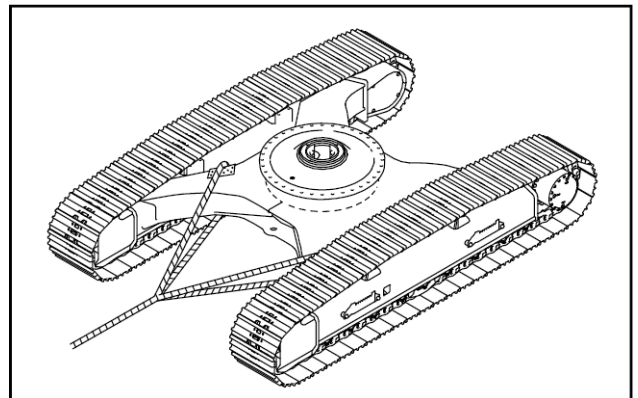
**ADVERTÊNCIA:** A máquina deve ser rebocada muito lentamente, durante uma distância curta e apenas quando for absolutamente necessário. Reboque sempre a máquina alinhada com o chassis inferior.

Caso a máquina esteja atolada, por exemplo, tem de ser rebocada da seguinte forma:

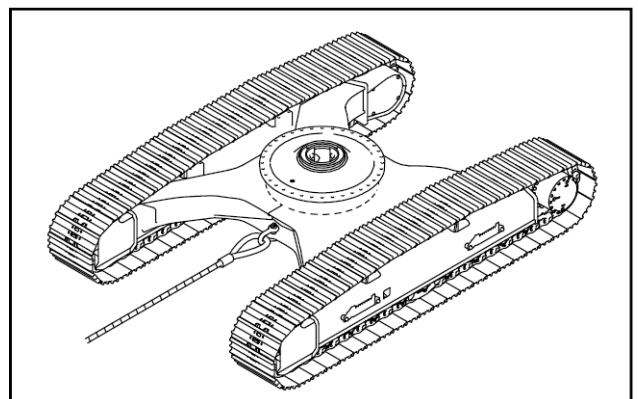
1. Certifique-se de que esta pode ser rebocada sem risco de mais danos.
2. Certifique-se de que as manilhas, correntes e restante equipamento estão em perfeitas condições e são suficientemente resistentes para movimentar a carga.
3. Prenda as manilhas, correntes e restante equipamento ao chassis inferior, tendo cuidado para proteger quaisquer ângulos salientes.
4. Não puxe a máquina bruscamente. Puxe-a muito lentamente e alinhada com o chassis inferior.

### Reboque de uma carga

Para rebocar uma carga até um máximo de **10 t (22046 lb)**, utilize um dos orifícios de reboque fornecido para este efeito.



SMIL13CEX2731AA 1



SMIL13CEX2732AA 2

## Purga do sistema de combustível

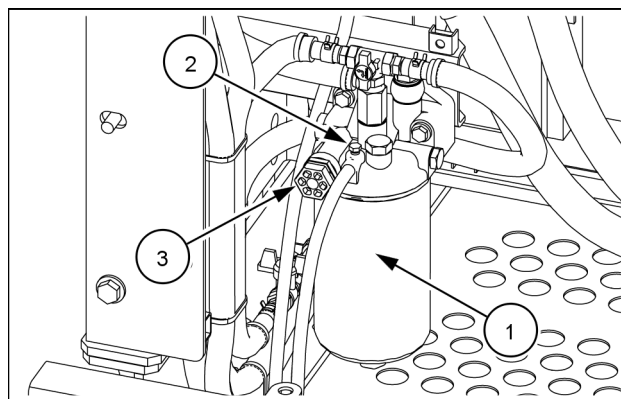
**ADVERTÊNCIA:** tome todas as precauções necessárias durante as seguintes operações; não podem entrar no sistema de combustível nenhuns elementos estranhos.

**ADVERTÊNCIA:** não se aproxime de fogo quando lidar com o combustível. Depois de trocar o filtro e bujão de purga de combustível, deve limpar o combustível derramado.

**ADVERTÊNCIA:** não trabalhe em nenhum ambiente onde possa penetrar nas mangueiras do combustível qualquer coisa que não seja combustível. (Locais com fortes ventos, poeiras, etc.). Lave as mãos antes de operar. Não utilize luvas. Não abra a embalagem do kit do filtro até que dê início ao trabalho de instalação. Não reutilize qualquer combustível que tenha permanecido na tampa. Para a sujidade persistente na tampa, limpe com um pano lavado, e limpe com combustível puro. Não utilize produtos de limpeza de peças pois danificarão a tampa da caixa. Não toque no interior do elemento. Limpe completamente qualquer combustível derramado depois de substituir um elemento do filtro ou depois de purgar o sistema.

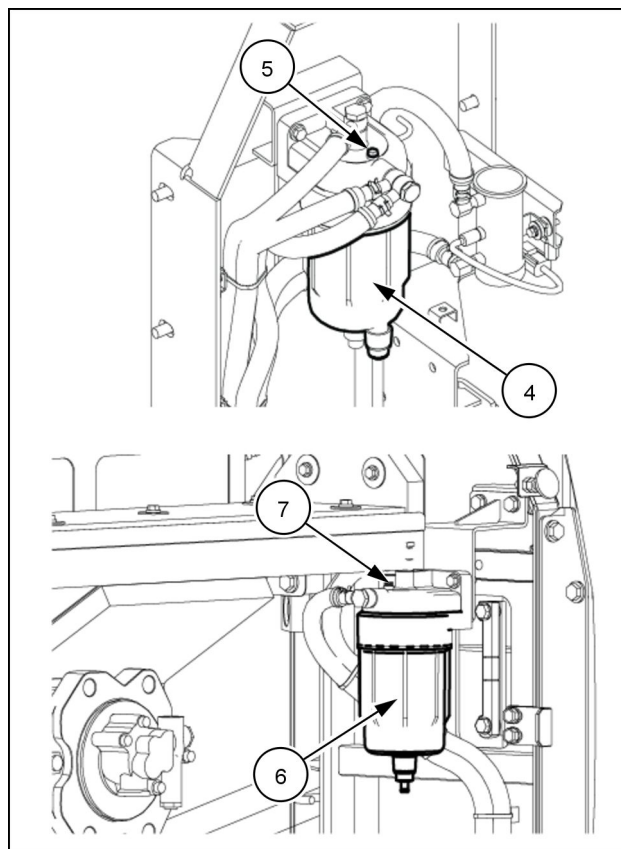
**ADVERTÊNCIA:** Quando o depósito do combustível tiver sido esvaziado após a substituição e/ou a água a drenagem do filtro de pré-combustível e do filtro de combustível (3) tiver sido efectuada, assegure-se de que efectua a purga de ar pois isto pode impedir o fluxo de combustível devido à entrada de ar para o interior.

- (1) Filtro de combustível
- (2) Bujão de purga de ar
- (3) Bomba de ferragem



SMIL18CEX1913BA 1

- (4) Pré-filtro de combustível
- (5) Bujão de purga de ar
- (6) Pré-filtro de combustível adicional (quando equipado)
- (7) Bujão de purga de ar



SMIL18CEX1658BA 2

## Drenagem do depósito de combustível

### ⚠ AVISO

**Perigo de incêndio!**

**Cumpra as seguintes precauções ao manusear combustível diesel:**

1. Não fume.
2. Nunca encha o depósito com o motor a trabalhar.
3. Limpe imediatamente combustível derramado.

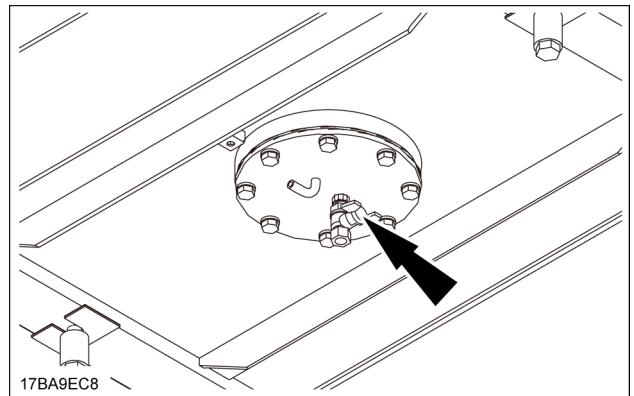
**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0099A

Drene a água e os sedimentos do depósito de combustível a cada **10 h** ou diariamente

**NOTA:** Tome todas as precauções necessárias durante as seguintes operações; não podem entrar no sistema de combustível nenhuns elementos estranhos.

1. Coloque um recipiente de capacidade adequada sob o bujão de drenagem.
2. Abra a válvula de drenagem situada no fundo do tanque e drene a água e sedimentos acumulados.
3. Depois de drenar, feche a válvula de drenagem.



17BA9EC8 1

## Pré-filtros de combustível

### ⚠ AVISO

**Perigo de incêndio!**

**Cumpra as seguintes precauções ao manusear combustível diesel:**

1. Não fume.
2. Nunca encha o depósito com o motor a trabalhar.
3. Limpe imediatamente combustível derramado.

**Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.**

W0099A

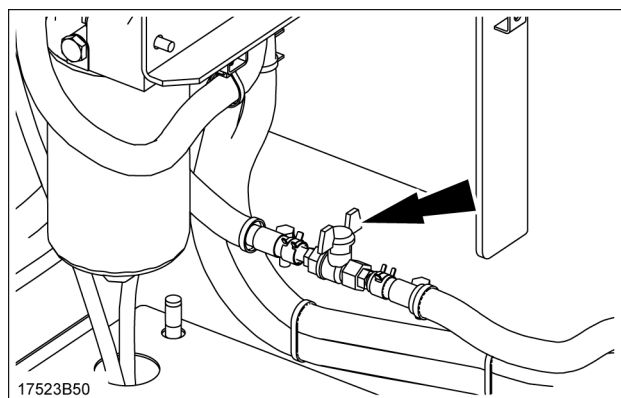
Substitua os elementos do pré-filtro de combustível a cada **250 h**

**ADVERTÊNCIA:** Substitua o pré-filtros de combustível quando a mensagem de texto FUEL FILTER (Filtro de combustível) for visualizada. Os filtros podem estar obstruídos antes de **250 h** dependendo da qualidade do combustível e de outras condições.

**ADVERTÊNCIA:** Não trabalhe em nenhum ambiente onde possa penetrar nas mangueiras do combustível qualquer coisa que não seja combustível. (Locais com fortes ventos, poeiras, etc.). Lave as mãos antes de operar. Não utilize luvas. Não abra a embalagem do kit do filtro até que dê início ao trabalho de instalação. Não reutilize qualquer combustível que tenha permanecido na tampa. Para a sujidade persistente na tampa, limpe com um pano lavado, e limpe com combustível puro. Não utilize produtos de limpeza de peças pois danificarão a tampa da caixa. Não toque no interior do elemento. Limpe completamente qualquer combustível derramado depois de substituir o elemento do filtro.

**ADVERTÊNCIA:** É proibida a utilização de filtros de combustível que não componentes genuínos CASE CONSTRUCTION.

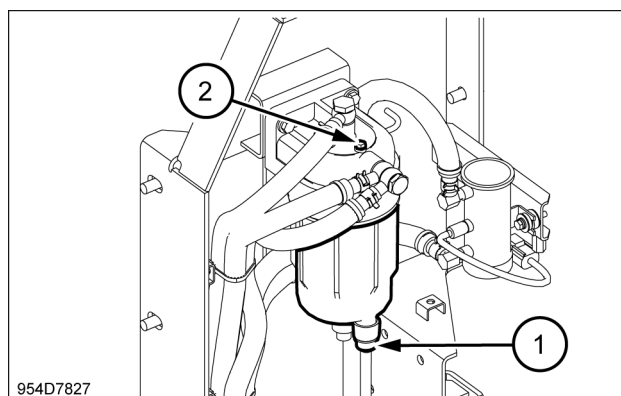
1. Coloque um recipiente com uma capacidade adequada sob os pré-filtros.
2. Feche a válvula de corte de combustível.



17523B50 1

3. Desaperte o bujão de drenagem (1), o bujão de purga de ar (2) e drene do pré-filtro de combustível à esquerda.
4. Limpe a área à volta do corpo do pré-filtro e, de seguida, retire-o com uma chave específica fornecida com a máquina.
5. Instale novos elementos do filtro. Substitua a vedação no corpo pré-filtro e, em seguida, instale o corpo na cabeça pré-filtro, rodando-a manualmente.

**ADVERTÊNCIA:** Nunca encha o corpo pré-filtro de combustível antes da instalação.



954D7827 2

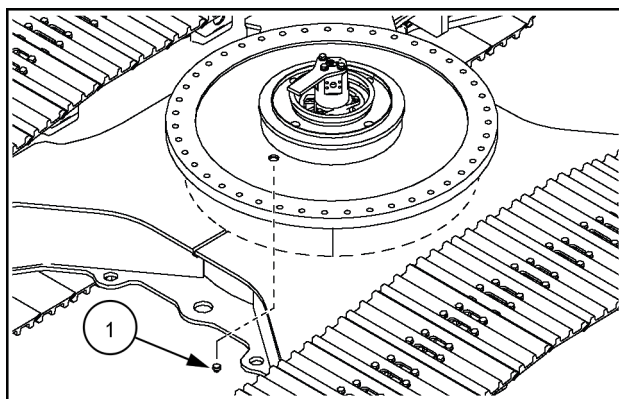
A cada 500 horas

## Chumaceira da plataforma giratória

Verifique a lubrificação das engrenagens oscilantes e lubrifique o rolamento da plataforma giratória a cada **500 h**.  
Lubrificante: **CASE AKCELA 251H EP MULTI-PURPOSE GREASE**

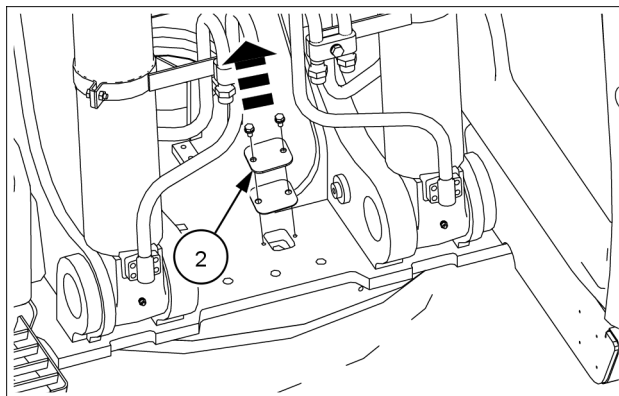
Prepare uma lata de massa lubrificante solta e limpa para verificar a lubrificação das engrenagens oscilantes.  
Prepare uma pistola e cartuchos de massa lubrificante limpa para lubrificar o rolamento da plataforma giratória.

1. Estacione a máquina em terreno nivelado e duro. Oriente a estrutura superior paralelamente ao chassi.
2. Operar os comandos da lança, do braço e do acessório para que o braço fique na vertical e o acessório fique assente no solo.
3. Coloque a alavanca de bloqueio da porta na posição central, pare o motor e remova a chave de ignição.
4. Retire a cobertura na base da armação inferior. Retire o bujão (1) de modo a drenar água e lama oleosa. Apertar o bujão (1).



SMIL14CEX4312AB 1

5. Verifique a lubrificação das engrenagens oscilantes. Retire a cobertura de inspeção (2) da parte dianteira da estrutura superior.
6. Retire toda a massa lubrificante suja.
7. Verifique se as superfícies das engrenagens oscilantes apresentam danos ou desgaste excessivo. Se for encontrado algum dano ou desgaste excessivo, contactar imediatamente o Revendedor CASE CONSTRUCTION para inspeção e reparação.
8. Retire massa lubrificante limpa da lata e reponha a lubrificação adequada da superfície dos dentes do anel oscilante.



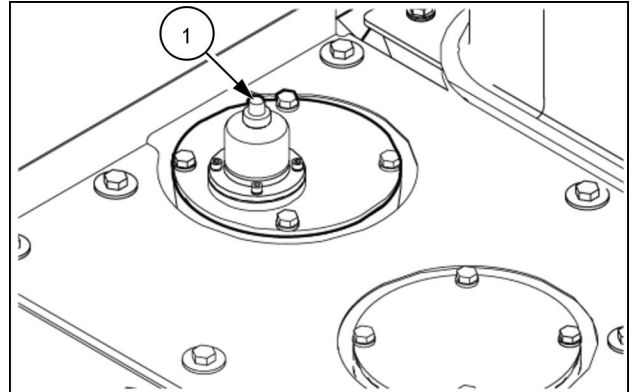
SMIL18CEX0068AA 2

**ADVERTÊNCIA:** não lubrifique os dentes em toda a sua altura para não ter excesso de massa lubrificante para além do anel oscilante.

## Respiradouro do depósito hidráulico

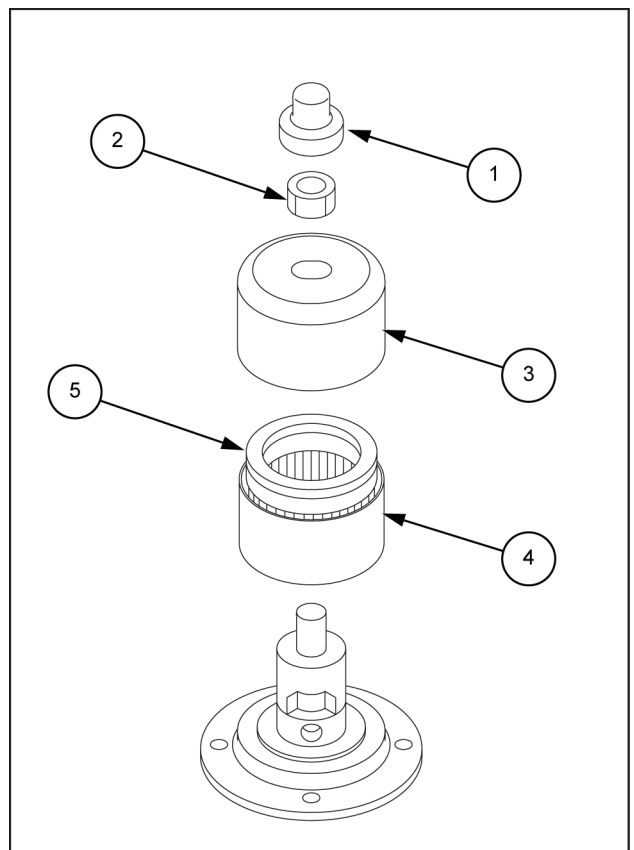
Substitua o respiro do depósito hidráulico a cada **1000 h**

1. Mantenha o botão **(1)** premido na parte superior do respirador de modo a libertar toda a pressão no depósito hidráulico.
2. Limpe a superfície superior do depósito hidráulico.



SMIL18CEX1177AA 1

3. Remova o botão **(1)** do respiradouro.
4. Remova a porca **(2)** e a tampa **(3)**.
5. Retire e deite fora o filtro usado **(4)**.
6. Instale um novo elemento **(4)** com a junta **(5)** virada para cima.
7. Instale a tampa **(3)** juntamente com a porca **(2)**.
8. Monte o botão **(1)**.



SMIL14CEX2782BB 2

## Filtro do tubo piloto

### ⚠ AVISO

**Perigo de queimadura!**

Antes de executar operações de manutenção no sistema hidráulico, deve deixar que este arrefeça. A temperatura do líquido hidráulico não deve exceder 40 °C (104 °F).

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0241A

### ⚠ AVISO

**Sistema pressurizado!**

Nunca tente drenar líquidos ou retirar filtros com o motor a funcionar. Desligue o motor e alivie toda a pressão dos sistemas pressurizados antes de efectuar a manutenção da máquina.

Se estas instruções não forem cumpridas, poderão ocorrer ferimentos graves ou morte.

W0905A

Substitua o filtro da linha piloto a cada **2000 h** (Após **250 h** de funcionamento em período de rodagem).

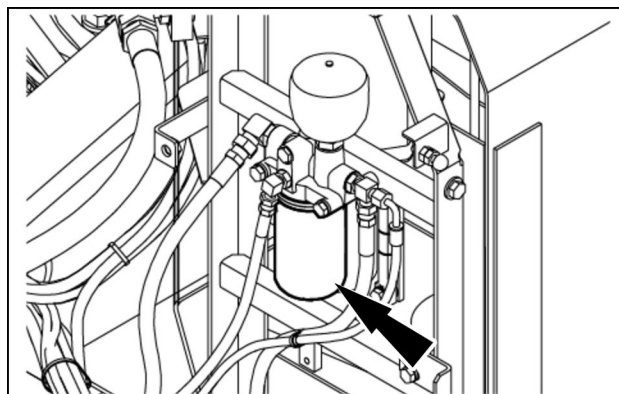
**ADVERTÊNCIA:** O acumulador do circuito piloto contém gases de alta pressão. Não realize operações de soldadura e evite qualquer operação que gere faíscas e alta temperatura próximo do acumulador pneumático.

**ADVERTÊNCIA:** Quando a máquina for um veículo novo, ou quando os componentes principais do sistema hidráulico já estiverem revistos ou substituídos, substitua o filtro piloto após **250 h** de funcionamento. De seguida, substitua o filtro em intervalos especificados.

**ADVERTÊNCIA:** Se for utilizado qualquer outro acessório que não um balde, reduza o intervalo de substituição do filtro da linha piloto. Consulte o Capítulo 9.

1. Liberte toda a pressão no depósito hidráulico. Consulte a página **6-8**.
2. Abra a porta traseira do lado direito.
3. Desaperte e remova o filtro utilizando uma chave.
4. Lubrifique o vedante de cada filtro novo com uma camada fina de óleo.
5. Instale o filtro novo.

Rode o filtro até que o vedante entre em contacto com a cabeça do filtro e rode mais meia volta apertando manualmente.



SMIL18CEX1176AA 1

## Bomba hidráulica

Utilizando um solvente, limpe à volta do bujão de purga do ar.

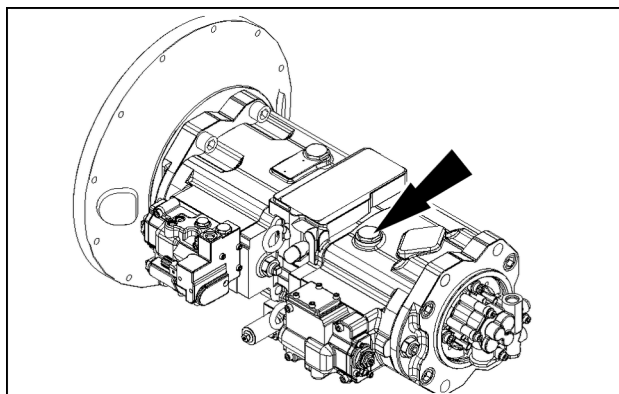
Desaperte o bujão de purga do ar e retire-o, no caso do fluido não sair.

Encha a bomba com fluido hidráulico limpo. Instale e aperte o bujão de purga do ar.

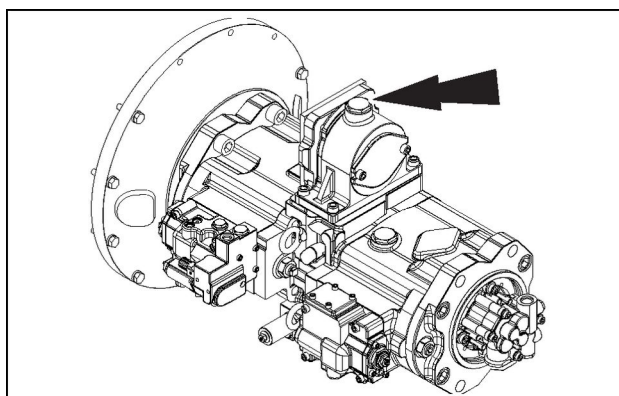
Ponha o motor a trabalhar e mantenha-o a funcionar à velocidade de ralenti. Desaperte o bujão de purga do ar da bomba.

Aperte o bujão quando o fluido sair sem ar do orifício do bujão de purga.

Limpe completamente a zona à volta.



SMIL16CEX1524AB 3



SMIL16CEX1523AB 4

## Engrenagem de redução de oscilação

Deixe o motor trabalhar em ralenti baixo e desaperte o tubo ligado à junta do orifício de drenagem. Certifique-se de que o óleo goteja a partir daí. Nesta altura, não realize um funcionamento oscilante.

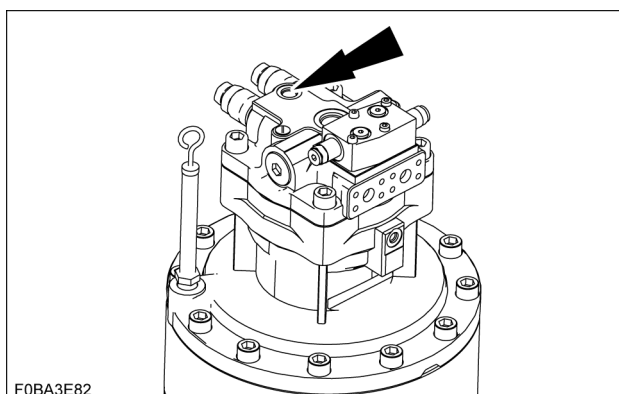
Se o óleo não gotejar, desligue o motor, retire a articulação ligada ao orifício de drenagem e encha caixa do motor com fluido hidráulico através do orifício de drenagem.

Ligue a articulação do orifício de drenagem e aperte temporariamente o tubo.

Deixe o motor trabalhar em ralenti baixo até que o óleo goteje pelo orifício de drenagem.

Depois de se certificar de que o óleo goteja, aperte completamente a articulação e o tubo.

Com o motor em ralenti baixo, realize um funcionamento oscilante lentamente para a direita e para a esquerda a duas ou mais rotações.



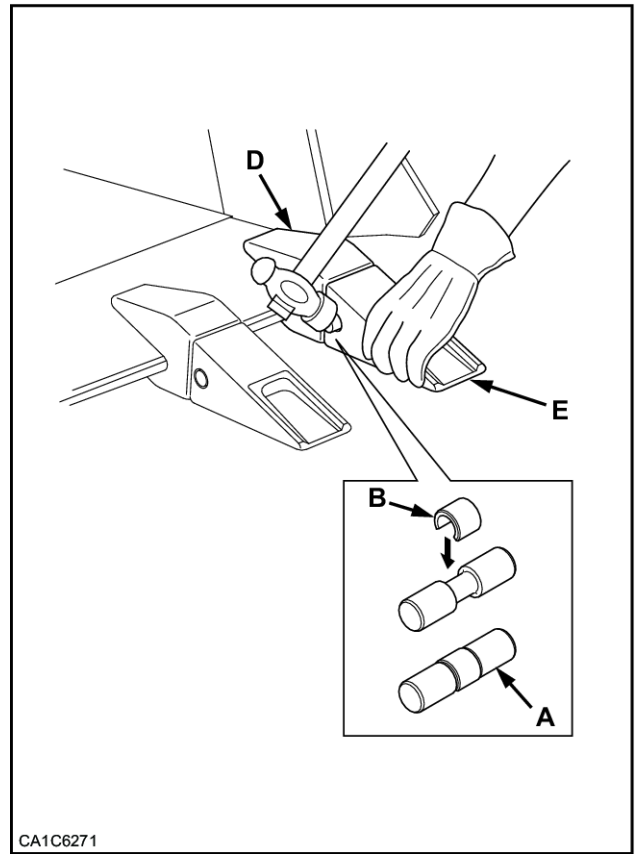
FOBA3E82

FOBA3E82 5

## Macacos do balde

Ponha o motor a trabalhar e mantenha-o a funcionar à velocidade de ralenti. Estenda e retraia os êmbolos do macaco do balde quatro ou cinco vezes sem os colocar até ao fim da inclinação. De seguida, repita a operação três ou quatro vezes, desta vez levando os êmbolos até ao fim da inclinação.

8. Verifique se o dente está bem preso.



CA1C6271

CA1C6271 3

## 7 - RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

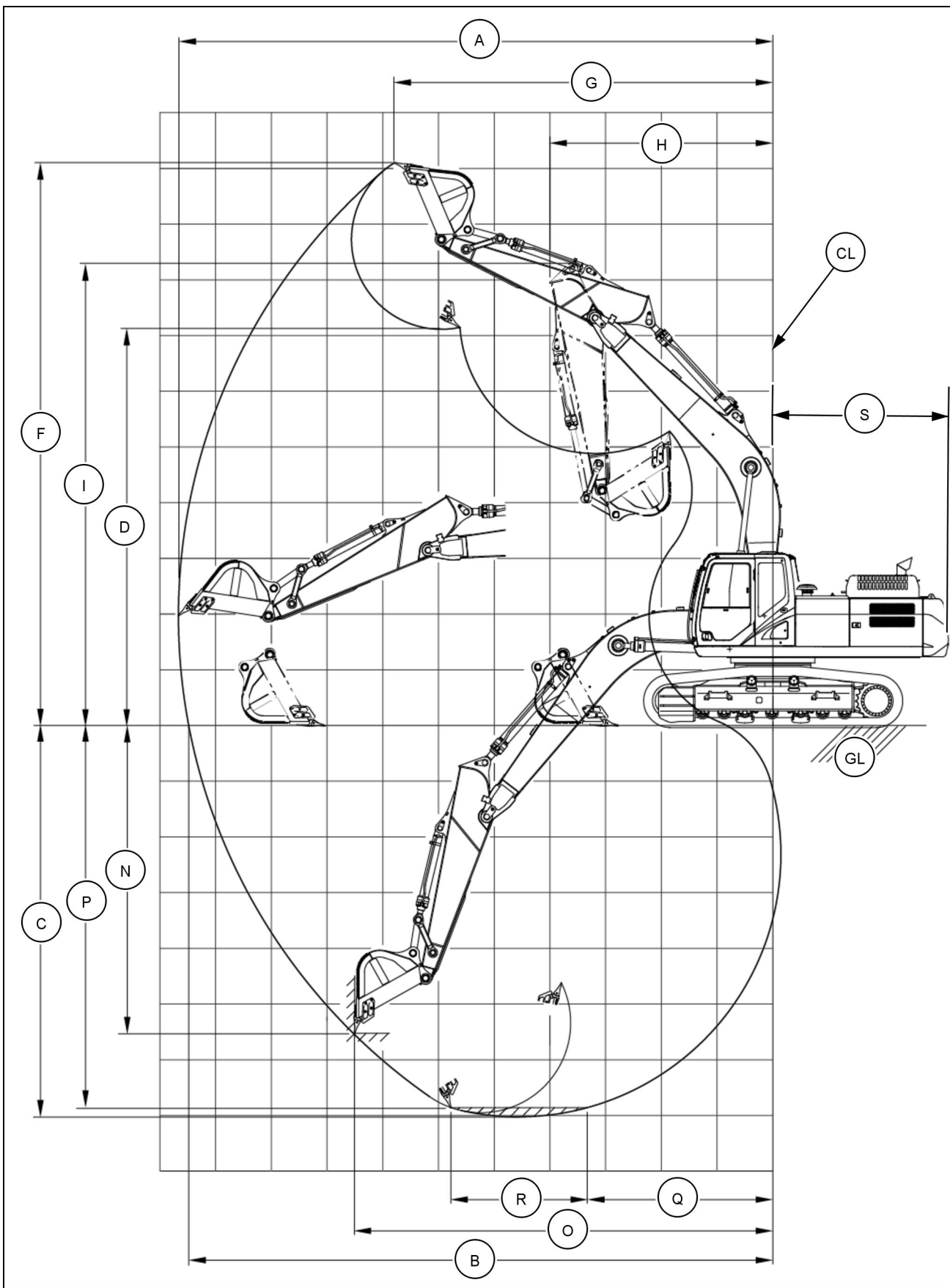
### Resolução do código de avaria

### Resolução de problemas do motor

**NOTA:** Este capítulo indica como diagnosticar facilmente problemas relacionados com o motor e descreve as soluções a adoptar. Caso não seja capaz de identificar a causa da avaria, ou caso esta seja difícil de reparar, consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O motor não pega. A ignição não roda ou a rotação é fraca.	Interruptor principal da bateria na posição "O" (Desligado) (se equipado)	Coloque o interruptor principal da bateria na posição "I" (Ligado) (se equipado).
	A bateria está a esgotar-se	Carregar ou substituir
	Desconexão, distensão, ou desaperto dos terminais da bateria	Reparar a zona corroída, e apertar com firmeza
	Terminal do fio de terra da ignição solto, distendido, ou corroído	Reparar a zona corroída, e apertar com firmeza
	Viscosidade no óleo do motor demasiado alta	Substituir com óleo de viscosidade adequada
	Falha da ignição ou do sistema eléctrico	Consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION
O motor não pega. A ignição não arranca.	Interruptor principal da bateria na posição "O" (Desligado) (se equipado)	Coloque o interruptor principal da bateria na posição "I" (Ligado) (se equipado).
	Ausência de combustível no depósito do combustível	Verificar que não existe qualquer fuga de combustível e reabastecer
	Intrusão do ar no sistema do combustível	Remover o ar
	Obstrução do filtro de combustível	Remover a humidade e substituir o elemento
	O combustível está congelado	Aquecer o tubo do combustível com água quente, ou aguardar até que a temperatura do ar aumente
	Falha no fornecimento da bomba	Consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION
	Obstrução do filtro da bomba de abastecimento	Limpar o filtro
	Falha do sistema de controlo do motor	Consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION
	Falha de pré-aquecimento de sistema	
A válvula de descarga permanece aberta	Limpar ou substituir a bomba de abastecimento, o filtro de combustível e a válvula de descarga da porta de combustível	
O motor arranca, mas pára de imediato.	Obstrução do filtro de combustível	Remover a humidade e substituir o elemento
	Obstrução do filtro de pré-combustível	Limpar ou substituir o elemento
	Falha do sistema de controlo do motor	Consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION
	Obstrução do dispositivo de limpeza do ar	Limpar ou substituir o elemento
	Falha no fornecimento da bomba	Consulte o seu Concessionário CASE CONSTRUCTION
	Obstrução do filtro da bomba de abastecimento	Limpar o filtro

Raio de operação



SMIL18CEX1184HA 2

## Guias de operação para a utilização de acessórios hidráulicos

Selecionar sempre um acessório hidráulico que seja adequado à instalação na máquina, a fim de evitar um dano grave à estrutura da máquina e aos sistemas da máquina. Verifique que está a selecionar um acessório hidráulico que não compromete a estabilidade global da máquina. Verifique que está a selecionar um acessório hidráulico que corresponde a capacidade do circuito hidráulico auxiliar da máquina.

**ADVERTÊNCIA:** *confirme que conhece a pressão máxima de funcionamento permitida pelo acessório. Consulte as informações "Intervalo de pressão de alívio" ou "Intervalo máximo de pressão" nas especificações do acessório. Defina a pressão máxima de funcionamento do circuito hidráulico auxiliar de acordo com estas especificações. O acessório funcionará assim corretamente e de forma eficiente, e serão evitados sérios danos ao acessório e à máquina.*

Contacte o seu concessionário CASE CONSTRUCTION para a escolha e o fornecimento do suporte de montagem do acessório, assim como para a escolha e fornecimento das mangueiras de ligação entre os circuitos hidráulicos auxiliares e o acessório.

Certifique-se de ler e compreender o Manual do Operador do acessório hidráulico.

Consulte sempre o Manual do Operador do acessório hidráulico para uma instalação adequada e segura do acessório na máquina.

Consulte sempre o Manual do Operador do acessório hidráulico e as instruções que seguem neste manual para uma utilização adequada e segura do acessório.

Consulte sempre o Manual do Operador do acessório hidráulico para uma manutenção adequada do acessório. Consulte sempre o Manual do Operador da máquina para um plano de manutenção específico relacionado com a utilização de outros acessórios além do balde (consulte a próxima página).

Se não estiver a utilizar qualquer acessório hidráulico, verifique que colocou os tampões de vedação nas válvulas de alimentação e nas mangueiras de ligação ao acessório a fim de evitar a entrada de corpos estranhos.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL